

第一号様式(1)

大量保有報告書 変更報告書 No. 2 (法第27条の23第1項に基づく報告書) (法第27条の25第1項に基づく報告書)

Table with 4 columns: 受付財務局, 受付年, 管轄財務局, 番号

関東財務局長殿

氏名又は名称 スティール・パートナーズ・ジャパン株式会社 代表取締役 西 裕介



報告義務発生日 平成 15 年 9 月 9 日

住所又は本店所在地 東京都港区北青山三丁目6番7号

平成 15 年 9 月 17 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

Table with 4 columns: 発行会社名, 会社コード, 頁 / 総頁, 提出者及び共同保有者の総数

2 提出者(大量保有者)

Main table for proposer details including name, address, birth date, and business content.

3 保有目的

提出者は、投資ファンドであり、証券売買による利益を得ることを目的とし、発行会社の株式を保有する。

第一号様式（2）

発行会社の 会社コード	7979
----------------	------

頁 / 総頁	2 / 3
--------	-------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	Steel Partners Japan Strategic Fund (Offshore), L.P.
-----------------------	--

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号						
株 券	540,000株	— 株	— 株						
新株引受権証券	A — 株	/	G — 株						
新株予約権証券	B — 株		H — 株						
新株予約権付社債券	C — 株		I — 株						
対象有価証券バックラント	D —		J —						
株券預託証券	—	—	—						
株券関連預託証券	E —	—	K —						
対象有価証券償還社債	F —	—	L —						
合 計	M 540,000株	N — 株	O — 株						
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P —	<table border="1"> <tr> <td>発行済株式総数 (15年9月9日現在)</td> <td>S 10,742,726株</td> </tr> <tr> <td>上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)×100)</td> <td>5.03%</td> </tr> <tr> <td>直前の報告書に記載 された株券等保有割合</td> <td>- %</td> </tr> </table>		発行済株式総数 (15年9月9日現在)	S 10,742,726株	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)×100)	5.03%	直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %
発行済株式総数 (15年9月9日現在)	S 10,742,726株								
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S)×100)	5.03%								
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %								
保有株券等の数（総数） (M+N+O-P)	Q 540,000								
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R —								

5 当該株券等の発行者の発行する株券等に関する最近60日間の取得又は処分の状況

年 月 日	株 券 等 の 種 類	数 量	取得又は処分の別	単 価
平成15年7月18日	株 券	5,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月1日	株 券	5,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月8日	株 券	5,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月11日	株 券	2,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月12日	株 券	2,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月14日	株 券	1,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月20日	株 券	2,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年8月25日	株 券	3,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年9月3日	株 券	2,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年9月5日	株 券	3,000	※ ① 取得 2 処分	
平成15年9月9日	株 券	5,000	※ ① 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	
			※ 1 取得 2 処分	

発行会社の 会社コード	7979
----------------	------

頁 / 総 頁	3 / 3
---------	-------

提出者（大量保有者）の 氏 名 又 は 名 称	Steel Partners Japan Strategic Fund (Offshore), L.P.
----------------------------	--

6 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当事項はありません。
-------------

7 保有株券等の取得資金

(1) 取得資金の内訳

自己資金額（千円）	T	397,795	借入金額計（千円）	U	—
-----------	---	---------	-----------	---	---

その他（具体的に）		
その他金額計（千円）	V	—

取 得 資 金 合 計 (T+U+V) (千円)	397,795
-----------------------------	---------

(2) 借入金の内訳

番号	※ (フリガナ) 名 称 (支 店 名)	業 種	※(フリガナ) 代 表 者 氏 名	※ 所 在 地	借 入 的 目 的	金 額 (千円)
1	—	—	—	—	※12	—
2					※12	
3					※12	
4					※12	
5					※12	
6					※12	
7					※12	
8					※12	
9					※12	
10					※12	

Liberty Square Asset Management, LLC  
24 FEDERAL STREET  
BOSTON, MA 02110

Power of Attorney

Date: September 9, 2003

We, SPJS Holdings, L.L.C., general partner of Steel Partners Japan Strategic Fund (Offshore), L.P., hereby appoint Steel Partners Japan K.K. as attorney-in-fact to act on our behalf in connection with the preparation and filing of various reports and the delivery of copies thereof under Chapter 2-3 "Disclosure on Holding of Large Amount of shares. Etc." of the Securities and Exchange Law and any and all matters relating thereto.

In witness whereof, this power of attorney was made as of the above-mentioned date by the undersigned as the authorized officer of SPJS Holdings, L.L.C.

Yours sincerely,

For and on behalf of Steel Partners Japan Strategic  
Fund (Offshore), L.P.

By SPJS Holdings, L.L.C.

By: 

name: Claire A. Walton  
title: Managing member of Liberty  
Square Asset Management,  
L.L.C., which is a managing  
member of SPJS Holdings,  
L.L.C.

(翻訳)

## 委任状

日付：2003年9月9日

我々、スティール パートナース ジャパン ストラテジック ファント オフショア、エル・ピーのジェネラル・パートナーであるエスピー・ジェイエス ホルディングス、エル・エル・シーは、ここに、スティール・パートナーズ・ジャパン株式会社を、証券取引法第2章の3「株券等の大量保有の状況に関する開示」に基づく各種報告書の作成および提出ならびに当該報告書等の写しの送付に関する件、その他これに関する一切の件を我々に代わって行う代理人として選任する。

これを証するため、下記署名者がエスピー・ジェイエス ホルディングス、エル・エル・シーの授権を受けた役員として、上記日付をもって、本委任状を作成した。

スティール パートナース ジャパン ストラテジック ファント オフショア、エル・ピー  
代表者 エスピー・ジェイエス ホルディングス、エル・エル・シー

(署名)

氏名 クレア A. ウォルトン  
役職 エスピー・ジェイエス ホルディングス、エル・エル・シーのマネジング・メンバーであるリバティ スクエア アセット マネジメント、エル・エル・シーのマネジング・メンバー